

CISDO
高仿真出版



高仿真版中国油画家书系
High Simulation Edition of Chinese Ceramic

海外中国油画家 · 赵开霖

Overseas Chinese Oil Painting Artist · Zhao Kailin

高仿真版中国油画家书系
High Simulation Edition of Chinese Ceramic

海外中国油画家 · 赵开霖

Overseas Chinese Oil Painting Artist · Zhao Kailin

图书在版编目 (CIP) 数据

海外中国油画家·赵开霖/赵开霖 著. — 长春: 吉林美术出版社, 2011.5

(高仿真版中国油画家系列)

ISBN 978-7-5386-5552-0

I. ①海… II. ①赵… III. ①油画—作品集—中国—现代

IV. ①J223

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第078197号

海外中国油画家·赵开霖 *China Realism · Zhao Kailin*

- | | |
|--------------------------------|--|
| 出版人/ 石志刚 | Publisher: Shi Zhigang |
| 主编/ 鄂俊大 | Chief Editor: E Junda |
| 作者/ 赵开霖 | Author: Zhao Kailin |
| 装帧/ 林仲奕 | BDG: Lin Zhongyi |
| 英文翻译/ 赵非一 | Translator: Eric Zhao |
| 责任编辑/ 鄂俊大 高凌 | Responsible Editor: E Junda, Gao Ling |
| 技术编辑/ 赵岫山 郭秋来 | Technological Editor: Zhao Xiushan, Guo Qiulai |
| 出版/ 吉林美术出版社 | Publishing House: Jilin Fine Arts Press |
| 电话/ 0431-86037810 010-63107921 | Telephone: 0431-86037810 010-63107921 |
| 社址/ 长春市人民大街4646号 | Address: No.4646, Renmin Street, Changchun |
| 网址/ www.jlmspress.com | Website: www.jlmspress.com |
| 发行/ 吉林美术出版社/艺佳图书有限公司 | Issue: Jilin Fine Arts Press Yijia Book Co., Ltd. |
| 电话/ 0431-86037892 010-63107921 | Telephone: 0431-86037892 010-63107921 |
| 制版/ 天一 | Plate Making: Tian Yi |
| 印刷/ 北京圣彩虹制版印刷技术有限公司 | Printer: Beijing Sun Rainbow Graphic & Printing Technology Co., Ltd. |
| 版次/ 2011年7月第1版 第1次印刷 | Information: First Edition & Print in July, 2011 |
| 开本/ 889×1194mm 1/8 | Product Dimensions: 889 x 1194 mm |
| 印张/ 21 | Printed Sheet: 21 |
| 书号/ ISBN 978-7-5386-5552-0 | ISBN: 978-7-5386-5552-0 |
| 定价/ 158.00元 | Price: 158 RMB |

本书印制采用CISDO™高精复制技术

This book is printed with CISDO™ High-Precision Technology.



图版目录 Content

14	朱莉和她的红裙子	Julie and her red dress	48	又回江南	Back to the South
16	安妮的晚装	Annie Plunging	52	千千阙歌	There is only you in my heart
18	珍妮弗	Jennifer	54	娟	Juan
20	唤起玉人	Arouse the young girl	55	漂	Floating
24	梦回大唐	The dream back to the Tang Dynasty	56	故园	The Old Garden
25	春风	Spring Wind	60	桃花红了	Blossoming Peachflowers
26	深院静	Quite Backyard	62	新娘	The Bride
28	暖	Warm	64	女儿的情怀	The Emotion of daughter
30	听雨	Listen to the Rain	66	折扇	The Fan
31	婷婷的五月	The May of Ting Ting	69	飞	Flying
32	大提琴	The Cello	70	期	Expected Loving Period
34	丽人	The Beauty	72	遐思	The Speculation
38	雨晴烟	The Smoke Glass	74	芳草青青	Spring Grass
39	梦故乡	The dream of home	76	天上月	Moon in the Sky
42	情归故里	Affection Return Home	78	童年的回忆	Memories in the Childhood
44	无语的期待	Silently Expected	80	回到故乡	Back to the hometown
46	节日的容妆	The Beauty face in the Festival	84	春红	Red Spring



85	婷婷的肖像	The portrait of Ting Ting	125	我心飞翔	My Heart Will Fly
86	西楼	West Wing	126	嫁女	Waiting for Marry
90	中国红	The Chinese Red	127	琦琦二	Qi Qi II
94	薇薇	Wei Wei	128	桃红五月	Blossoming in the May
96	桃花红了	Blossoming Peach flowers	129	此情悠悠	Reserved Love
99	美妙的长笛	The Flute with a Wonderful Song	132	黑色的律动	Black Vibrant
102	团扇	Round Fan	134	燕子声声	Spring Swallow
104	清明	The Clear period	135	微风	Breeze
105	轻轻地告诉你	Tell you Gently	136	桔子红了	Orange Red
107	春花秋月	Latest Emotion	138	婵娟	Beautiful Life
108	红	Red	140	长笛手	The Flute Player
110	秋雨	Rain in the Fall	142	雨过西畔	Rainy Across West Shore
114	童谣	The Child Song	144	朱莉的肖像	The Portrait of Julie
116	期待佳人	Expected Girl	148	蓉	Rong
121	琦琦一	QiQi I			
122	执扇的朱莉	Ju Li in rust and green			
124	幽香	Fragrance			

高仿真版中国油画家书系
High Simulation Edition of Chinese Ceramic

海外中国油画家 · 赵开霖

Overseas Chinese Oil Painting Artist · Zhao Kailin







简历

1961年 出生于中国安徽省蚌埠市。

1991年 毕业于中央美术学院油画研修班 中国·北京

1992—1994年 与瑞典斯德哥尔摩的艺术机构签约，在此期间考察欧洲多国，参访博物馆，进行了大量写生以及油画创作并多次举办个人作品展览。

现定居美国，加利福尼亚州。

美国肖像画协会会员。

1992年 “来自东方—赵开霖油画作品展” 瑞典·斯德哥尔摩

1993年 “赵开霖新写实主义油画作品展” 瑞典·斯德哥尔摩

1994年 “赵开霖写实主义人物油画作品北欧地区巡回展” 展览受到了当地社会以及收藏家的高度赞赏

1994年 作品“湖”在东京参加亚洲艺术展获银质奖 日本·东京

1995年 作品参加在香港举办的亚洲艺术博览会 香港

1995年 作品“五月的歌”参加克里斯蒂春季拍卖 英国·伦敦

1995年 作品“画室里的晓晓”参加克里斯蒂春季拍卖 香港

1997年 受“美国西岸东方文化基金会”邀请赴美参加学术交流并参加由该基金会在拉斯维加斯举办的“东方艺术展”。

1998年 “Out of China” 开霖工作室艺术家作品展 欧登·瓦格那画廊 加拿大·多伦多

1998—1999年 多幅作品参加在香港、吉隆坡和新加坡等艺术机构举办多次展览，当地媒体进行了介绍。

1999年 作品参加芝加哥国际艺术博览会 美国·芝加哥

2000年 在澳大利亚举行“丝绸之路，新的历程”开霖工作室艺术家油画作品展。 澳大利亚·坎恩斯

2000年 作品参加多伦多国际艺术博览会 加拿大·多伦多

2001年 作品参加伦敦国际艺术博览会 英国·伦敦

2001年 作品参加意大利“那不勒斯艺术节” 意大利·那不勒斯

2002年 作品参加在塞维利亚举行的亚洲当代艺术家作品展 西班牙·塞维利亚

2002年 由艺术家负责并主持开霖工作室艺术家作品展 苏格兰·帕斯 英国·伦敦

2003年 作品参加艺术伦敦博览会 英国·伦敦

2004年 由艺术家负责并主持开霖工作室艺术家作品展 英国·伦敦

2005年 作品参加迈阿密国际艺术博览会 美国·迈阿密

2006年 作品参加洛杉矶国际艺术博览会 美国·洛杉矶

2006年 “赵开霖写实主义油画作品展” 中国当代艺术画廊 美国·加州·拉古那海滨

2007年 作品参加伦敦国际艺术博览会 英国·伦敦

2007年 受美国“无疆界儿童基金会”委托绘制作品并由基金会将作品举办拍卖以此来支助中国孤儿。

2008年 作品参加洛杉矶国际艺术博览会 美国·洛杉矶

2009年 作品参加迈阿密国际艺术博览会 美国·迈阿密

2010年 作品参加艺莱艺术空间展 美国·纽约

2010年 作品参加上海艺术博览会国际当代艺术展 中国·上海

2010年 作品参加艺术伦敦博览会 英国·伦敦

2010年 作品参加迈阿密国际艺术博览会 美国·迈阿密

2010年 “Out Of China” 三人联展 欧登·瓦格那画廊 加拿大·多伦多

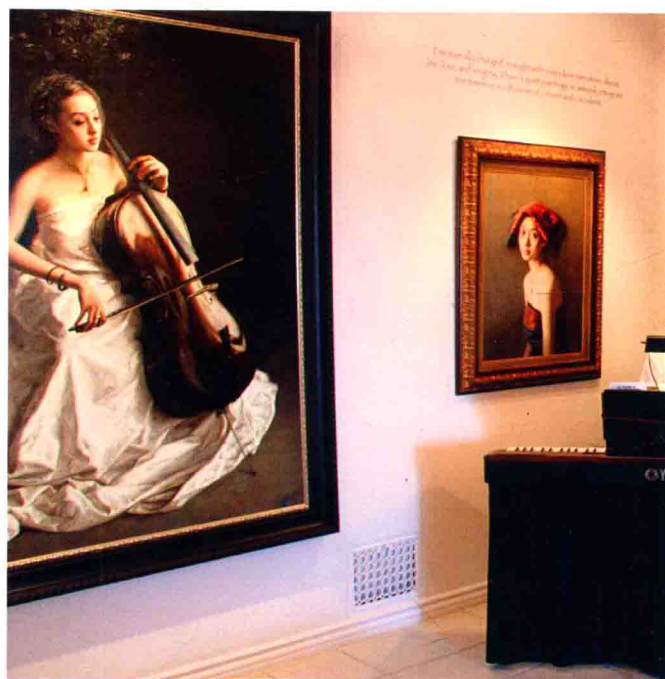
2011年 作品参加“2011皇家艺术学院展” 英国·伦敦

曾出版的个人画册：

2000年 “赵开霖新写实油画作品” 中国·北京

2006年 “中国实力派画家——赵开霖” 中国·天津

多年以来，赵开霖的写实主义油画作品被许多海内外的国际性专业杂志进行过广泛的宣传和介绍，如“艺术新闻”“艺术与古董”“艺术与收藏”“亚太艺术”等相关媒体，同时他也是一位具有影响力的重要艺术家。他作品的收藏家遍及欧洲、美洲以及亚洲许多国家和地区，已成为了海内外公共机构和私人艺术收藏的热点，并赢得多项殊荣。他的写实主义油画作品极富视觉感染力，一直受到海内外各界人士的广泛爱戴和高度关注。





Resume

- 1961 Born in Bengbu in December, Anhui province of China;
- 1991 Graduated from the school of Central Academy of Fine Art at Beijing, China;
- 1992-1994 Signed contracts with Kurt Svencons gallery and held personal oil painting exhibitions in galleries at Stockholm, Sweden;
- Currently living in California, U.S.A.;
- The membership of Portrait Society of America;
- 1992 Held the first personal oil painting exhibition with the theme of "From the East" at Stockholm, Sweden;
- 1993 "Zhao Kailin's New Realistic Oil Painting" exhibition at Stockholm, Sweden;
- 1994 "Zhao Kailin's Realistic Oil Painting across Northern Europe Region" exhibition at Stockholm, Sweden;
- Also, the exhibitions received most positive comments from professional art collectors.
- 1994 The oil painting "Lake" entered the "Asian Art Exhibition", and received the 2nd prize at Tokyo, Japan;
- 1995 Entered the "Asian Art Show" at Hongkong;
- 1995 The oil painting "The Song of May" entered the Christie's Spring Auction at London, U.K..
- 1995 "Xiaoxiao at Studio" entered the Christie's Spring Auction at Hongkong.
- 1997 Invited by "America Western Coast and Eastern Culture Foundation" for an international culture relationship and participated an exhibition held by the foundation at Los Angeles, U.S.A.;
- 1998 Kail Studio Artwork Exhibition named "Out of China" held in Odon Wagner Gallery at Toronto, Canada;
- 1998-1999 Several artworks were displayed in the exhibitions at Hongkong, Kuala Lumpur and Singapore, and were highly spoken of by the local media.
- 1999 Entered the "Chicago World Arts Expo" at Chicago, U.S.A.;
- 2000 The "Silk Road-A New Journey" exhibition held for Kail studio Artists group at Cairns, Australia;
- 2000 Entered the "Toronto World Arts Expo" at Toronto, Canada;
- 2001 Entered the "London World Arts Expo" at London, U.K.;
- 2001 Entered the "Naples International Arts Festival" at Naples, Italy;
- 2002 Entered the "Arts Exhibition of Asian Artists" at Sevilla, Spain;
- 2002 "The Kail Studio Artists Group Show" at Perth, Scotland and London, U.K.;
- 2003 Entered the "London Arts Expo" at London, U.K.;
- 2004 "The Kail Studio Artists Group Show" at London, U.K.;
- 2005 Entered the "Miami World Arts Expo" at Miami, U.S.A.;
- 2006 Entered the "Los Angeles World Arts Expo" at Los Angeles, U.S.A.;
- 2006 "Zhao Kailin's Realistic Oil Painting" exhibition at Contemporary Chinese Fine Arts Gallery in Laguna Beach at California, U.S.A.;
- 2007 Entered the "London World Arts Expo" at London, U.K.;
- 2007 Received an invitation from "Love without Boundaries" Foundation to create an oil painting for supporting the Chinese orphans;
- 2008 Entered the "Los Angeles World Arts Expo" at Los Angeles, U.S.A.;
- 2009 Entered the "Miami World Arts Expo" at Miami, U.S.A.;
- 2010 Entered the "Eli Klein Fine Arts Exhibition" at New York, U.S.A.;
- 2010 Entered the "Shanghai World Arts Expo" at Shanghai, China;
- 2010 Entered the "London Arts Expo" at London, U.K.;
- 2010 Entered the "Miami World Arts Expo" at Miami, U.S.A.;
- 2010 Entered the joint exhibition named "Out of China" in Odon Wagner Gallery at Toronto, Canada;
- 2011 Entered the "Royal Academy of Arts" exhibition at London, U.K.;

Personal pictures album published:

- 2000 "New Realistic paintings of Zhao Kailin" at Beijing, China;
- 2006 "Chinese Masterful Painter - Zhao Kailin" at Tianjin, China;

These years, Zhao's oil paintings have already been publicized and introduced by many professional magazines at both home and abroad, such as "Art News" "Art & Antiques" "Art & Collection" and "Art Asia Pacific". Also, Zhao's oil paintings have been widely collected by collectors from Europe, America and Asia. Since his realistic oil paintings have a strong visual appeal, nowadays, he has been praised highly of by people in all walks of life from home and abroad.



期待与坚守

童 滇

赵开霖的写实油画作品充满了浪漫主义的怀旧情调。他的作品从欧洲传统的古典主义和写实主义风潮中汲取养分和灵感，形成了敏感和微妙的艺术语言。赵开霖这些年所创作的作品不仅被美国收藏家接受，同时拥有着美国以外更广阔人群的青睐。这其实就是一个很成功的证明。

其实很多西方人不明白，油画这种媒介，虽然是西方文化的产物，但却早已被全世界的艺术追随者们广为使用，而且是一个世纪前就开始的事情了。因为油画再也不只是西方人艺术创作的唯一途径，它可以无疆界，无民族化，无声无息地穿越世界的任何一个角落。当然在我们中国人眼里，这个传统的美学根基已经发生了变化，这与他们的文化传承和传统美学深厚的内涵有关。不同民族文化的艺术家，他们在利用油画媒介传达着截然不同的情感方式。就我所见，世界上拥有其他文化背景的画家没几个纠结的，没人担心他们的油画是否与西方传统油画相背离，他们都自信和坦然地画着他们想画的主题，这显然是不同人性方式的文化体现。现在人们发现，油画的样式已经变得那样丰富，油画不再仅仅是西方式的，艺术是没有界限的，优秀的艺术终究会被人们接受和尊重。能够感动观者才是最重要的。

赵开霖不是个纠结的艺术家，这些年来在美国的生活更坚定了他的信念。当他真正的生活在这个世界民族文化的大熔炉里，才发现过去在国内的一些所谓的油画问题都不再是真正的问题了。很显然，他画的只能是他自己的思想和感情。一个从中国文化里生长出来的艺术家，包括他的意识、见解、观念和审美无不烙上了中国文化的印记。同时，他很清楚：他的艺术不可能超越他个人生活经历和知识结构。他从未产生过半点改变，架上绘画在当今世界已不再是主流，这是个不争的事实，主流艺术已不是传统架上绘画了，媒材和观念已发生了变化。所以，赵开霖是一个既真诚又真实的画家。他知道他是谁，他要做什么，然后他不急不躁的坚守着对当代写实主义绘画的一份崇高的热爱，挖掘他的内心和油画技巧上最大的可能性，在画布上展现着他内心最真实的东西。实际上他还是个浪漫及文艺腔很重的人，他的画其实就是在抒情达意，诉说他心中的美好眷恋。中国人的传统审美，传统情感，在他的笔下展现出一幕幕如诗一般的场景。在不确定的时空关系里，那些年轻的女孩代表着不同社会时期女性们对家，对亲情，以及对爱的无限寄托。她们温柔，贤淑，文秀，还不失单纯。你能想象到他在描绘她们时，心中对她们的万般柔情和怜爱，所以他的画总有动人之处，让人看了喜欢。

赵开霖还是一个执著的画家。在这样一个物质高度发展的社会里，像他这样能长期静下来，潜心创作的人越来越少；而在每一张画里都捧出真心，真功夫的就更少。他直言：敬仰那些西方各个时期的油画大师，可以跟他们学习一辈子。他觉得写实油画不但没有过时，反而大有空间，在里面仍然可以大有作为。他享受绘画的过程，每一笔都很有功力，展示了他超常的写实技巧。他愿意拿出来展现给世人的，都是他的倾力之作。他总是跟我说想努力画得再深入一点，他不喜欢频繁的换模特，多年来，他的这几位模特总是游走于他的系列作品之中。他深入挖掘他所要的东西，希望以更好的方式来讲述他的真实而缠绵的故事。

在赵开霖近几年的新作中，他又开始了新的尝试，很多写实主义画家都面临着这么一个挑战，作品将如何深入体现内在的精神含义。他的画面经常出现这样的场景：中国传统的文人山水作背景，而他的人物就置身于这个场景中，同时制造了时间上的错位，通过巧妙的融合，栩栩如生地再现了某一个似梦似幻的空间，使作品充满了诗情画意。他在画里将现实和理想融为一体，是过去我们常常看到的欧洲文艺复兴大师们营造的绘画作品创作中的理想世界。他把心中理想化的自然空间置放在人物的背后，灿烂的文明似乎已经离我们很遥远，但画面中的女孩活生生的展现在我们的身边，这大概就是他心中念念不忘的中国文化，他想以此表达其作品的神圣的人性美感。显然，画家要通过这种表达去诠释他对历史和传统的眷恋，也传达了中国美术作品中古老的主题。

他的生活环境从中国到欧洲，再从中国迁移到美国，文化和社会的变迁，引发了艺术家更广阔的思考。现代社会不断丰富繁杂的思维超出了人的理解，坚定自我的艺术追求是他不二的选择。而收藏界对他作品的追随和喜爱，更证明了他的写实主义艺术创作的重要价值。他的艺术，感动我们的心灵，我们期待看到更多的饱含艺术家情感和智慧并能感动我们的作品。

巴恩斯特布尔 美国 2011



Expectation and Persistence

Tong Dian

Zhao Kailin's realistic oil paintings are full of romantic nostalgia. His work, inspired by the traditional classicalism and realism in Europe, has formed a sensitive and delicate artistic language. In recent years, Zhao Kailin's paintings are favoured not only by the American collectors, but also by a larger population outside the United States, which has been proven to be a success.

Although oil painting, as a medium, was first introduced from western culture, it now has taken the fancy of the worldwide followers of arts since a century ago. Oil painting no longer exists only in the Western art world, but becomes unnational and borderless, seeping into every corner around the world silently. In the eyes of Chinese, the root of traditional aesthetic has been changed. This is all related to their cultural heritage and their profound connotation of traditional aesthetics. Artists from different cultures will use oil paintings as a medium, to convey their various emotions. In my point of view, few of them have ever been entangled in whether their works are deviated from the traditional oil paintings in the west. They have painted what they want to paint with confidence and calm, which is obviously the cultural reflection of different forms of humanity. Nowadays, people have found that the genre of oil paintings has already become fruitful. Oil painting is not only in the western styles, because there is no limitation in the world of arts. Excellent art works will be recognized and appreciated in the end, and the most important thing is that it can move

the viewers deeply.

Zhao Kailin has never been in entanglement, and these years in America have strengthened his faith. When he truly lived in this furnace of world national culture, he has no longer queried the questions of oil painting in the Chinese art tradition. Obviously, what he has drawn can only be his own thoughts and feelings. As an artist brought up under the Chinese culture, his consciousness, his sights, his concepts and his tastes are all branded with marks of Chinese culture. Meanwhile, he is clear that his art cannot transcend over the personal experience and the intellectual knowledge, which he has never doubted. It can not be denied that oil painting is not the mainstream in the art world nowadays. The notion and medium of arts have already been altered. Therefore, Zhao Kailin is a sincere and faithful painter. He knows who he is and what he wants to do, and then he holds on his passion for the realistic paintings, tapping new possibilities of oil painting technique and revealing the inner genuine feeling on the canvas. What's more, he is a romantic person indeed. His paintings radiate the sense of feelings and emotions and convey his memories of beautiful mind. The traditional aesthetics and emotions of Chinese people are depicted as a poetic scene in his paintings. In an uncertainty atmosphere, those young girls on the canvas represent women in different periods of time looking forward to family, kinship and love. They are so innocent, pure, gentle and kind, that the viewers can easily understand how much the painter loves those girls. Thus, the reason why Zhao's oil paintings are favoured is that they are touching.

Besides, Zhao Kailin is a persevering artist. Nowadays, painters like Zhao Kailin, who can only concentrate on the oil paintings with a calm mind in this material society, are becoming less; let alone painters pay loyal efforts and skillful techniques in every painting. He highly respects to the western oil painting masters in different stages, and he is willing to learn from them with a whole lifetime. In his point of view, oil painting is not out of date; in the

contrast, it can go further and wider. He enjoys the process of painting, so you can see that every stroke can elaborate his distinctive technique of realistic oil paintings, and the paintings on display are all his best works. He always told me that he tried his best to paint deeply, and he didn't like changing the models frequently. These years, his models have appeared in his different paintings, so that he can persist to dig out what he wants and try to find a better way to tell his true and touching stories.

In recent years' of works, Zhao Kailin has begun a new attempt. Most of realistic artists are facing a challenge about how to show the inner spirit of the paintings to the viewers. So in his oil paintings, the characters are always placed in a background of traditional Chinese natural landscape, therefore, a time warp and a dreamlike world have been created, making the paintings more like beautiful poetries. Dream and reality have been mixed in his paintings, just like the Utopia world created by the European masters in Renaissance. The splendid civilization has been far away from us, however, the girls in the painting are vivid to us. This may be the unforgettable Chinese culture in the deep heart of Zhao, and he wants to express the beauty of holy humanity to the viewers through this way. Apparently, he can interpret his love for history and tradition, and at the same time, pass on the old theme of Chinese works of art.

Zhao Kailin moved from China to Europe, and then from China to America. His mind was opened up widely and deeply when he met a changing culture and a developing society. It is difficult to understand the complicated modern society, so he has already chosen to stick to his pursuit of arts. Besides, the appreciation of collectors to his creative artworks is a proof of his value to the realistic oil paintings. Needless to say, people can be touched to go deep into heart by his paintings, so that we are looking forward to see more splendid oil paintings which are full of emotions and wisdom.



每一个深思 每一角心境

凤 燕

你的眼睛望着我，不断的在说话；我却仍然没有回答，一片的沉静，永远守住我的魂灵。

——林徽因《新月诗选》1931年9月

也许，正是这种不言而喻的心灵交流，让我沉醉于赵开霖先生的艺术世界里。

我认识赵开霖先生是源于工作的关系，虽然和他有多次的沟通和交流，但令我印象深刻的是他对架上传统油画艺术的执著和热爱。纵使 he 已移居美国多年，然而对中国传统文化的深层次感受却依旧未变。我不知道对赵开霖来说这份东方情怀来得有多强烈，但你在他的作品中可以找到答案。他笔下的年轻女孩，都有一张素静的脸庞，光洁的肌肤与秀丽的配饰，他的作品无不传达着东方女性特有的内敛、矜持的气质和纯真的情愫。那些委婉自如的独特感受，以及掩藏于内心的含蓄之美，时时唤起我内心的激动。

在曾经的一次谈话中，赵开霖先生告诉我：“我的作品并不简单追求复古的内容，也不紧随时尚的题材，而是充分隐含了东方传统女性所特有的浪漫主义情怀，体现了女性精神生活之间微妙的感触，然后转化成为了她们内心含蓄的自述。这就是留存于心，无法言表的感受了。”他的艺术创作不只是追摹与缅怀东方传统的精神，而是将其演化成另外一种艺术语言，让人们重新去解读源远流长的传统情韵。

赵先生并不满足于对古典浪漫主义形式的追求，他的作品里还传达了另一份具有时代特征的内心情调，并将其与传统、现实与回忆结合，创作出一种富有强烈感染力的新写实主义艺术语言。于是，赵先生近年来的作品，时间表达是现代的，室内的空气是静止的，女孩的服饰是简洁的，她们的神情是让人魂牵梦绕的，赵先生作品给予女孩的美不只是她们的那张脸，而是自内而外散发出的气质，以及对生命、生活的态度，和传统文化中内心印记的幻化和凝聚。我们从中可以清晰地看到画中当代的中国女孩对生命、智慧、青春仍久久无法淡去的感受。这也正是赵开霖先生的写实主义油画作品中涵盖的当代生活中的精神内涵，这自然能产生一种沟通和对话。

在赵先生的写实主义艺术作品中，我们看到更多的是画家对女性内心世界的深刻描绘与诠释，而拜读他的作品使我一次次的重新感悟传统文化的魅力，憧憬着美好的未来。

2011年4月28日 英国伦敦



Thoughts and Minds Behind the Paintings

Fonny (Fung Yin)

You're looking at me, talking,
But I still have no answer.
The silence between us
Will keep my soul forever.

— selected from "The Poems of New Moon" by
Lin Huiyin, September, 1931

Perhaps the unspoken communication with Mr. Zhao Kailin's paintings made me indulged in his art world.

I knew Mr. Zhao Kailin because of my work. We have communicated with each other for several times, and what impressed me most was his enthusiasm and persistence for the traditional oil paintings. Though Mr. Zhao Kailin has immigrated to the United States for many years, his deep love for the traditional Chinese culture has never changed. I cannot tell how strong his love is, but you can certainly find in his paintings. The young girls in his paintings all have plain and neat faces

with bright and clean skin, and wear neatly styled attires and delicate accessories, illustrating the exclusive characteristics of restraint, reserve and purity of oriental women. So I always feel excited and touched by the traditional euphemistic beauty inherent within the artworks.

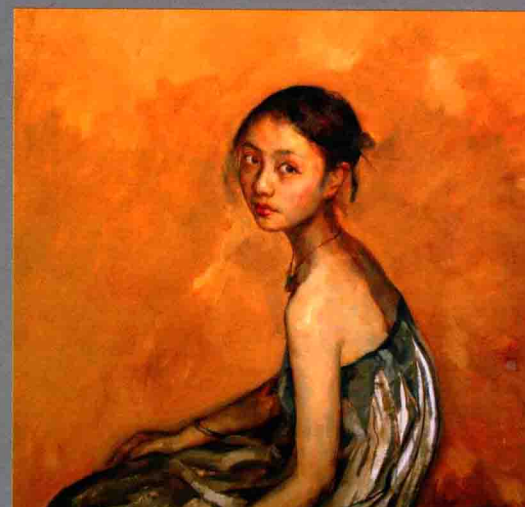
Once in a conversation, Mr. Zhao Kailin mentioned to me, "My works are not in a tendency towards idolizing the ancients or the fads. They have implied the exclusive romance of traditional oriental women, embodied their subtle feelings in their mental life, and then been changed into implicit words of their hearts. This is the expression of my inner feelings and ideas." His works do not just only chase back and cherish the traditional Chinese spirits, but also encourage people to re-interpret the core of traditional sentiment with another form of artistic language.

Mr Zhao has never been satisfied with the

context and style of classical romanticism. There is an inner atmosphere of modernity in his works. He mixed tradition, reality and memory in his works, to create an impressive artistic language of realism. Thus, his recent works tended to depict the present time, the stagnant air in the room, the simple dress of the girls and their enthralling expressions. The beauty in Mr. Zhao's works is not just on girls' faces, but also on their temperament from within, their attitudes towards life and living, and the essence of traditional culture in their hearts. Through the paintings, we can clearly know that memories of life, wisdom and youth will never fade from the minds of those contemporary Chinese girls. This is the spiritual connotation in the realistic oil paintings of Mr. Zhao, which can make him communicate with the viewers easily.

In Mr. Zhao's realistic paintings, we have noticed a lot of depictions and interpretations of the inner world of women. What's more, every time I appreciated his works, I can better understand our traditional culture and then look forward to the bright future.

28th April, 2011 London, UK





图版目录 Content

14	朱莉和她的红裙子	Julie and her red dress	48	又回江南	Back to the South
16	安妮的晚装	Annie Plunging	52	千千阙歌	There is only you in my heart
18	珍妮弗	Jennifer	54	娟	Juan
20	唤起玉人	Arouse the young girl	55	漂	Floating
24	梦回大唐	The dream back to the Tang Dynasty	56	故园	The Old Garden
25	春风	Spring Wind	60	桃花红了	Blossoming Peachflowers
26	深院静	Quite Backyard	62	新娘	The Bride
28	暖	Warm	64	女儿的情怀	The Emotion of daughter
30	听雨	Listen to the Rain	66	折扇	The Fan
31	婷婷的五月	The May of Ting Ting	69	飞	Flying
32	大提琴	The Cello	70	期	Expected Loving Period
34	丽人	The Beauty	72	遐思	The Speculation
38	雨晴烟	The Smoke Glass	74	芳草青青	Spring Grass
39	梦故乡	The dream of home	76	天上月	Moon in the Sky
42	情归故里	Affection Return Home	78	童年的回忆	Memories in the Childhood
44	无语的期待	Silently Expected	80	回到故乡	Back to the hometown
46	节日的容妆	The Beauty face in the Festival	84	春红	Red Spring



- | | | | | | |
|-----|--------|---------------------------------|-----|-------|-------------------------|
| 85 | 婷婷的肖像 | The portrait of Ting Ting | 125 | 我心飞翔 | My Heart Will Fly |
| 86 | 西楼 | West Wing | 126 | 嫁女 | Waiting for Marry |
| 90 | 中国红 | The Chinese Red | 127 | 琦琦二 | Qi Qi II |
| 94 | 薇薇 | Wei Wei | 128 | 桃红五月 | Blossoming in the May |
| 96 | 桃花红了 | Blossoming Peach flowers | 129 | 此情悠悠 | Reserved Love |
| 99 | 美妙的长笛 | The Flute with a Wonderful Song | 132 | 黑色的律动 | Black Vibrant |
| 102 | 团扇 | Round Fan | 134 | 燕子声声 | Spring Swallow |
| 104 | 清明 | The Clear period | 135 | 微风 | Breeze |
| 105 | 轻轻地告诉你 | Tell you Gently | 136 | 桔子红了 | Orange Red |
| 107 | 春花秋月 | Latest Emotion | 138 | 婵娟 | Beautiful Life |
| 108 | 红 | Red | 140 | 长笛手 | The Flute Player |
| 110 | 秋雨 | Rain in the Fall | 142 | 雨过西畔 | Rainy Across West Shore |
| 114 | 童谣 | The Child Song | 144 | 朱莉的肖像 | The Portrait of Julie |
| 116 | 期待佳人 | Expected Girl | 148 | 蓉 | Rong |
| 121 | 琦琦一 | QiQi I | | | |
| 122 | 执扇的朱莉 | Ju Li in rust and green | | | |
| 124 | 幽香 | Fragrance | | | |

